

# Guida all'uso

**NOKIA**  
Nseries

Nokia N81-1  
Edizione 1IT

# Tasti e componenti (lato anteriore)

Numero di modello: Nokia N81-1.

Di seguito denominato Nokia N81.

- 1 Tasti gioco e
- 2 Tasti di selezione
- 3 Tasti multimediali:
  - Tasto per avanzare
  - Tasto per riprodurre/sospendere
  - Tasto per interrompere
  - Tasto per tornare indietro
- 4 Tasto di chiamata
- 5 Tasto Menu
- 6 Tastierino numerico
- 7 Tasto di scorrimento Navi™. Di seguito denominato tasto di scorrimento.
- 8 Tasto Cancella
- 9 Tasto multimediale
- 10 Tasto di fine chiamata
- 11 Fotocamera secondaria per le chiamate video
- 12 Ricevitore



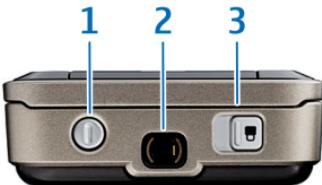
## Tasti e componenti (parte posteriore e laterale)

- 1 Altoparlanti stereo con effetto audio 3D
- 2 Flash della fotocamera
- 3 Fotocamera per acquisire foto ad alta risoluzione e registrare video
- 4 Tasto Zoom/Volume
- 5 Tasto di acquisizione 



## Tasti e componenti (in alto)

- 1 Tasto di accensione e spegnimento 
- 2 Connettore AV Nokia da 3,5 mm per auricolari e cuffie compatibili
- 3 Interruttore di blocco



## Tasti e componenti (in basso)

- 1 Connettore del caricabatterie
- 2 Connettore USB micro per collegarsi a un PC compatibile



# Inserire la carta SIM o USIM e la batteria

La carta USIM è una versione avanzata della carta SIM ed è supportata dai telefoni cellulari UMTS.

Tenere tutte le carte SIM fuori dalla portata dei bambini.

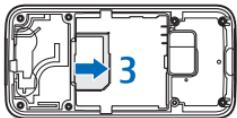
Spegnere sempre il dispositivo e scollegare il caricabatterie prima di rimuovere la batteria.

Per la disponibilità e le informazioni sui servizi delle carte SIM, rivolgersi al rivenditore della carta SIM, ad esempio l'operatore della rete o altri fornitori di servizi.

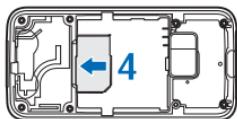
- Con il retro del dispositivo rivolto verso l'alto, premere il tasto di rilascio (1) e sollevare il cover (2).



- Estrarre il fermo della carta SIM dal relativo slot (3).



- Inserire la carta SIM nel fermo. Accertarsi che l'angolo smussato della carta sia rivolto verso l'angolo smussato del fermo e che l'area di contatto dorata sulla carta sia rivolta verso il basso. Far scorrere di nuovo il fermo sullo slot (4).



- Inserire la batteria (5).



- Riposizionare il cover in modo che la parte superiore combaci con il retro del dispositivo (6). Premere la parte inferiore del cover per bloccarlo in posizione (7).



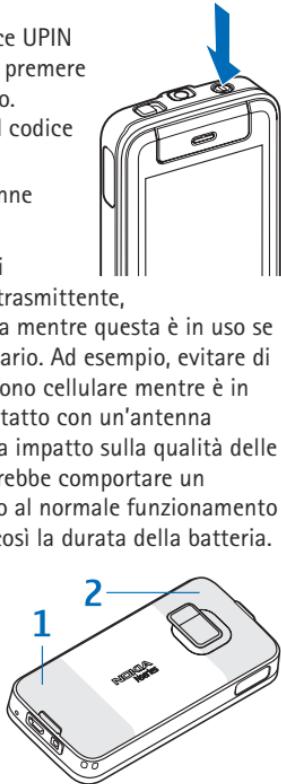
## Accendere il dispositivo

- 1 Tenere premuto .
- 2 Se viene richiesto un codice UPIN o di protezione, inserirlo e premere il tasto di selezione sinistro.  
Le impostazioni iniziali del codice di protezione sono 12345.

Il dispositivo è dotato di antenne interne.

 **Nota:** Come nel caso di qualsiasi altro dispositivo trasmittente, evitare di toccare l'antenna mentre questa è in uso se non è strettamente necessario. Ad esempio, evitare di toccare l'antenna del telefono cellulare mentre è in corso una chiamata. Il contatto con un'antenna trasmittente o ricevente ha impatto sulla qualità delle comunicazioni radio e potrebbe comportare un consumo eccessivo rispetto al normale funzionamento del dispositivo riducendo così la durata della batteria.

- 1 Antenna del telefono cellulare
- 2 Tecnologia Bluetooth/  
Antenna LAN senza fili



## Blocco della tastiera

Quando i tasti sono bloccati, viene visualizzato il simbolo .

Per bloccare i tasti, spostare l'interruttore di blocco.

Per sbloccare i tasti, spostare l'interruttore di blocco.

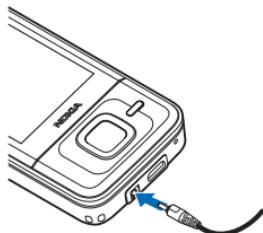
Per specificare se chiudendo lo scorrevole la tastiera si bloccherà, premere  e selezionare Strumenti > Impostaz. > Generali > Gest. scorrevole > Attiva blocco tastiera > Attiva chiud. scorrev., Disattiva chiud. scorr. o Chiedi sempre.

Per attivare automaticamente la tastiera dopo un timeout o alla chiusura dello sportellino, premere  e selezionare Strumenti > Impostaz. > Generali > Protezione > Telefono e carta SIM > Interv. bl. aut. tastiera.

Quando il blocco della tastiera è attivato, è comunque possibile chiamare il numero di emergenza programmato sul dispositivo.

## Caricare la batteria

- 1 Collegare un caricabatteria compatibile a una presa a muro.
- 2 Collegare il cavo di alimentazione al dispositivo. Se la batteria è completamente scarica, è possibile che sia necessario attendere qualche minuto prima che la barra dell'indicatore della carica inizi a scorrere.
- 3 Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore smette di scorrere. Scollegare il caricabatterie dal dispositivo e successivamente dalla presa a muro.



## Introduzione

Quando si accende il dispositivo per la prima volta, viene visualizzata la pagina Introduzione. Selezionare tra le seguenti opzioni:

Config. guidata - per configurare diverse impostazioni, ad esempio l'e-mail.

Trasferim. dati - per trasferire contenuto, ad esempio voci Agenda e schede della Rubrica, da un dispositivo compatibile Nokia. Per ulteriori istruzioni, consultare il manuale d'uso.

Caratteristiche - per visualizzare le caratteristiche del dispositivo.

Per accedere all'Introduzione in un secondo momento, premere e selezionare Strumenti > Utilità > Introduz.. È possibile anche accedere alle singole applicazioni nei relativi menu.

# Tasti e spostamento

## Tasto Menu ☰

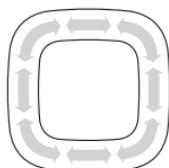
Con il tasto Menu è possibile accedere al menu principale. In un'applicazione aperta premere ☰ per esegirla in background. Per passare tra le applicazioni aperte, tenere premuto ☰.

## Tasto di scorrimento Navi

Utilizzare il tasto di scorrimento per spostarsi tra i menu (□, □, □, □) e per selezionare elementi (□).

Per attivare la funzionalità aggiuntiva di rotazione Navi™, premere ☰ e selezionare Strumenti > Impostaz. > Generale > Disposit. rotazione Navi > Disposit. rotazione Navi > Attiva. Con questa funzionalità è possibile far scorrere il dito intorno al bordo in senso orario o antiorario per:

- scorrere i brani presenti nel lettore musicale,
- scorrere le immagini della Galleria e
- spostarsi nel menu multimediale.



## Tasto multimediale □

Il tasto multimediale consente di accedere rapidamente al menu multimediale con contenuto multimediale. Per aprire o chiudere il menu multimediale, premere □.

Il menu multimediale contiene icone relative a contenuto multimediale specifico, quali brani musicali, foto e giochi. Per spostarsi nel menu multimediale, utilizzare il tasto di scorrimento o la funzionalità di rotazione Navi.

## Tasti multimediali

Utilizzare i tasti multimediali (◀◀, ▶▶, ■ e ▶||) per controllare la riproduzione.

## Tasto di acquisizione ◎

Utilizzare il tasto di acquisizione per scattare foto e registrare video. Tenere premuto ◎ per attivare la fotocamera principale. Premere ◎ per scattare foto. In Modalità video premere ◎ per registrare clip video.

## Tasti del volume

Utilizzare i tasti del volume per aumentare o diminuire il livello del volume durante una chiamata o la riproduzione di un file audio. Nella fotocamera, quando si scatta una foto, utilizzare i tasti del volume per eseguire lo zoom avanti o indietro.

## Tasti gioco

Utilizzare i tasti gioco per le funzioni di gioco di N-Gage™. Nella Galleria utilizzare i tasti gioco per eseguire lo zoom avanti o indietro.

## Tasti di scelta rapida

- Per passare tra le applicazioni aperte, tenere premuto  . Il funzionamento in background di alcune applicazioni aumenta il consumo della batteria e ne riduce la durata.
- Per attivare la fotocamera, tenere premuto  .
- Per chiamare la segreteria telefonica (servizio di rete), tenere premuto  .
- Per aprire il menu multimediale, premere  .
- Per cambiare il modo d'uso, premere  e selezionare un modo d'uso.
- Per passare tra i modi d'uso Normale e Silenzioso, tenere premuto  . Se si dispone di due linee telefoniche (servizio di rete), tale azione consentirà di passare da una linea all'altra.
- Per aprire l'elenco degli ultimi numeri digitati, premere  .
- Per utilizzare i comandi vocali, tenere premuto il tasto di selezione destro.
- Per avviare il browser (servizio di rete), tenere premuto  .

## Musica

Il Lettore musicale supporta formati di file, quali .aac, .aac+, .eaac+, .mp3, .wav e .wma. Il Lettore musicale non supporta necessariamente tutte le caratteristiche di un formato di file o tutte le variazioni dei formati di file.

- 1 Premere  , quindi selezionare Musica > Lettore mus. > Musica.
- 2 Scegliere le categorie nei menu che seguono per selezionare il brano che si desidera ascoltare. Far scorrere il dito intorno al bordo del tasto di scorrimento per sfogliare gli elenchi.
- 3 Per riprodurre il file o l'elenco dei file selezionato, premere  .

Per scegliere altri brani da riprodurre nella vista In esecuzione, selezionare Opzioni > Vai a Menu musica.

 **Suggerimento:** Per ottimizzare le prestazioni audio, collegare le cuffie in dotazione all'auricolare.

## Trasferire file musicali

È possibile trasferire file musicali da un PC compatibile o da altri dispositivi compatibili utilizzando un cavo USB compatibile o la connettività Bluetooth.

È possibile trasferire i brani musicali in tre modi differenti:

- Per visualizzare il dispositivo su un PC come memoria di massa esterna alla quale è possibile trasferire file di dati, stabilire la connessione con un cavo USB compatibile o utilizzare la connettività Bluetooth. Se si utilizza il cavo USB, selezionare Trasferimento dati come metodo di connessione.
- Per sincronizzare i brani musicali con Windows Media Player, collegare il cavo USB compatibile e selezionare Lettore multimediale come metodo di connessione. Per ulteriori dettagli, fare riferimento ai manuali e alle Guide in linea corrispondenti di Windows Media Player.
- Per utilizzare Nokia Music Manager disponibile in Nokia Nseries PC Suite, collegare il cavo USB compatibile e selezionare PC Suite come metodo di connessione. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale d'uso di Nokia Nseries PC Suite.

Le modalità Archivio di massa e Lettore multimediale possono essere utilizzate solo con file che si trovano nella memoria di massa del dispositivo.

Per cambiare la modalità di connessione USB predefinita, premere  e selezionare Strumenti > Connnettiv. > USB > Modalità USB.

## Sincronizzare con Windows Media Player

 **Suggerimento:** Con Windows Media Player è possibile trovare e acquistare contenuto multimediale digitale su Internet tramite i negozi in linea e sincronizzarlo con i dispositivi in uso.

La sincronizzazione dei brani musicali può variare tra versioni differenti dell'applicazione Windows Media Player. Informazioni più dettagliate sulla compatibilità di Windows Media Player sono disponibili nella sezione relativa al Nokia N81 del sito Web di Nokia. Collegare il dispositivo a un PC compatibile. Se si utilizza la connessione USB, come tipo di connessione del dispositivo selezionare Lettore multimediale.

Dopo avere connesso il dispositivo a un PC compatibile, in Windows Media Player viene selezionata automaticamente la sincronizzazione manuale se la memoria disponibile nel dispositivo non è sufficiente. Con la sincronizzazione manuale è possibile scegliere i brani e le playlist che si desidera spostare, copiare o rimuovere. Effettuare le seguenti operazioni:

- 1 Dopo avere stabilito la connessione del dispositivo con Windows Media Player, scegliere il dispositivo nel riquadro di selezione, nel caso siano connessi più dispositivi.
- 2 Trascinare i brani o gli album nel riquadro contenente l'elenco degli elementi da sincronizzare. Per rimuovere brani o album, selezionare nell'elenco un elemento e fare clic su Remove from list.

- 3** Verificare che il riquadro con l'elenco contenga i file da sincronizzare e che la memoria disponibile sul dispositivo sia sufficiente. Fare clic su **Start Sync.** per iniziare la sincronizzazione.

Per ulteriori informazioni, consultare il manuale d'uso.

## Nokia Music Store



In Nokia Music Store (servizio di rete) è possibile cercare, sfogliare e acquistare brani musicali da scaricare nel dispositivo in uso. Per acquistare brani musicali, occorre innanzitutto registrarsi per il servizio.

Per verificare la disponibilità di Nokia Music Store nel proprio paese, visitare il sito [music.nokia.com](http://music.nokia.com).

Per aprire Nokia Music Store, premere e selezionare **Musica > Music store**. Per accedere al servizio occorre disporre di un punto di accesso Internet valido nel dispositivo. Nella pagina principale di Nokia Music Store selezionare **Guida** per ulteriori istruzioni.

È possibile accedere a Nokia Music Store anche utilizzando un PC compatibile sul sito [music.nokia.com](http://music.nokia.com). Nella pagina principale di Nokia Music Store selezionare **Guida** per ulteriori istruzioni.

## Nokia Podcasting



Con l'applicazione Nokia Podcasting è possibile cercare, scoprire, sottoscrivere e scaricare podcast tramite OTA, nonché riprodurre, gestire e condividere podcast audio e video con il dispositivo.

Per aprire l'applicazione Podcasting, premere e selezionare **Musica > Podcast**.

Per ulteriori informazioni, consultare il manuale d'uso completo del dispositivo, disponibile alla pagina [www.nseries.com/support](http://www.nseries.com/support).

## Radio



- 1** Collegare un auricolare compatibile al dispositivo.
- 2** Premere , quindi selezionare **Musica > Radio**.
- 3** Per avviare la ricerca di una stazione, selezionare o oppure tenere premuto il tasto multimediale o .

Per visualizzare il contenuto visivo di una stazione sintonizzata, selezionare o **Opzioni > Avvia servizio visivo** (servizio di rete).

Se non è possibile accedere al servizio Visual Radio, significa che gli operatori e le stazioni radio dell'area in cui ci trova non supportano Visual Radio.

# Giochi

Il Nokia N81 è compatibile con la console giochi N-Gage. Con N-Gage è possibile scaricare e utilizzare giochi multiplayer di alta qualità.

Il dispositivo include una delle seguenti applicazioni:

- Applicazione Discover N-Gage: con questa applicazione è possibile ottenere informazioni sui giochi N-Gage di prossima uscita, provare a giocare attraverso le demo e scaricare e installare l'applicazione completa N-Gage non appena sarà disponibile.
- Applicazione N-Gage: l'applicazione completa consente di accedere a tutte le funzioni di N-Gage, sostituendo l'applicazione Discover N-Gage nel menu. È possibile scoprire nuovi giochi, provarli e acquistarli, trovare altri giocatori e accedere ai punteggi, agli eventi, alla chat e a molto altro ancora. È possibile che alcune funzioni non siano disponibili al momento dell'installazione del software sul dispositivo. Verificare la presenza di aggiornamenti software su [www.n-gage.com](http://www.n-gage.com).

Per iniziare, premere  e selezionare Giochi.

Per usufruire di tutte le funzionalità N-Gage, è necessario disporre di un accesso Internet sul dispositivo, attraverso la rete cellulare o la LAN senza fili. Contattare il fornitore di servizi per ulteriori informazioni sui servizi dati.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito [www.n-gage.com](http://www.n-gage.com).

# Assistenza

## Guida

La Guida in linea fornisce istruzioni sull'uso del dispositivo. Per accedere alla Guida da un'applicazione, selezionare Opzioni > Guida.

## Manuale d'uso

Fare riferimento al manuale d'uso per altre importanti informazioni sul dispositivo.

## Online

Visitare il sito [www.nseries.com/support](http://www.nseries.com/support) o il sito Web Nokia del proprio paese per la versione più recente dei manuali, informazioni aggiuntive, download e servizi relativi ai prodotti Nokia.

© 2007 Nokia. Tutti i diritti sono riservati.

Nokia, Nokia Connecting People, Nseries, N81, Navi, N-Gage e Visual Radio sono marchi o marchi registrati di Nokia Corporation. Altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Il contenuto del presente documento, o parte di esso, non potrà essere riprodotto, trasferito, distribuito o memorizzato in qualsiasi forma senza il permesso scritto di Nokia.

Nokia adotta una politica di continuo sviluppo. Nokia si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza previo preavviso.

FINO AL LIMITE MASSIMO AUTORIZZATO DALLA LEGGE IN VIGORE, IN NESSUNA CIRCOSTANZA NOKIA O QUALESVOGLIA DEI SUOI LICENZIATARI SARÀ RITENUTO RESPONSABILE DI EVENTUALI PERDITE DI DATI O DI GUADAGNI O DI QUALESiasi DANNO SPECIALE, INCIDENTALE, CONSEQUENZIALE O INDIRETTO IN QUALUNQUE MODO CAUSATO.

IL CONTENUTO DI QUESTO DOCUMENTO VIENE FORNITO COME TALE, FATTA ECCEZIONE PER QUANTO PREVISTO DALLA LEGGE IN VIGORE. NON È AVANZATA ALCUNA GARANZIA, IMPLICITA O ESPlicita, TRA CUI, MA NON LIMITATAMENTE A, GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ E IDONEITÀ PER UN FINE PARTICOLARE, IN RELAZIONE ALL'ACCURATEZZA, ALL'AFFIDABILITÀ O AL CONTENUTO DEL PRESENTE DOCUMENTO. NOKIA SI RISERVA IL DIRITTO DI MODIFICARE QUESTO DOCUMENTO O DI RITIRARLO IN QUALESiasi MOMENTO SENZA PREAVVISO.

La disponibilità di prodotti, applicazioni e servizi particolari può variare a seconda delle regioni. Per i dettagli e le informazioni sulle lingue disponibili, contattare il rivenditore Nokia più vicino.

Alcune operazione e funzioni dipendono dalla carta SIM e/o dalla rete, dal servizio MMS oppure dalla compatibilità dei dispositivi e dai formati supportati per i contenuti. Alcuni servizi sono a pagamento.